

# República Dominicana

## Mantener un cuerpo sano

### Lección 1

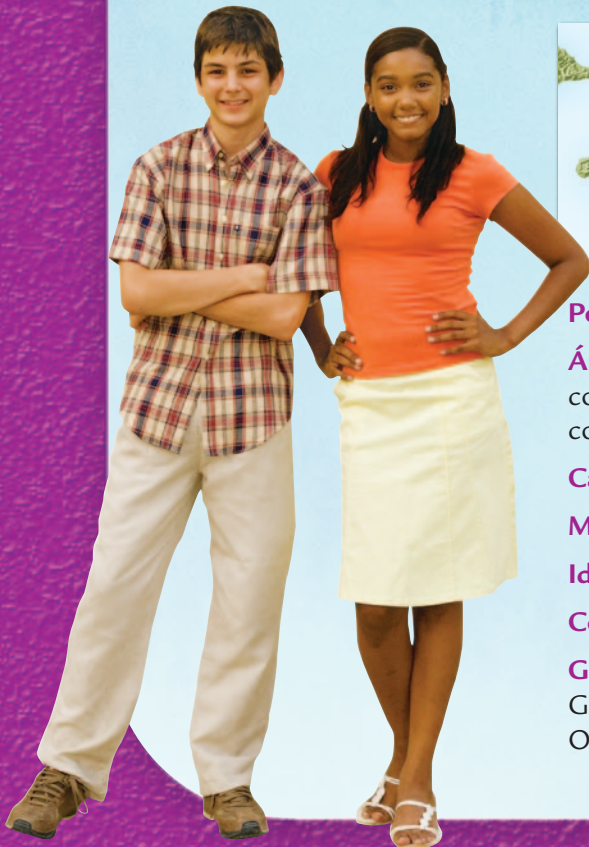
Tema: ¿Cuál es tu deporte favorito?

### Lección 2

Tema: La salud

«¡Hola!

Somos Mario e Isabel.  
Somos de la República Dominicana.»



**Población:** 9.507.133

**Área:** 18.815 millas cuadradas; comparte la isla de La Española con Haití

**Capital:** Santo Domingo

**Moneda:** el peso dominicano

**Idioma:** español

**Comida típica:** mangú, cazabe, la bandera

**Gente famosa:** Julia Álvarez (escritora), Juan Luis Guerra (cantante), Pedro Martínez (beisbolista), Oscar de la Renta (diseñador)



Frutas tropicales





Una familia de pescadores en una playa de Pedernales

**El deporte nacional** Baseball is considered the Dominican Republic's national sport. It can be played throughout the year because of the country's warm climate, and fans can see professional games from October through February. *What sports are popular where you live?* ►



Juegan al deporte nacional en Santo Domingo

◀ **Un monumento de la Independencia** Santo Domingo's **Altar de la Patria** (Altar of the Nation) is a memorial dedicated to the heroes of the Dominican Republic's fight for freedom from Haiti in 1844. The monument's walkway contains a 32-point nautical star, considered kilometer one, from which all distances within the country are measured. *How are heroes honored in your country's capital?*



El Altar de la Patria en la capital



## Lección

## 1

Tema:

¿Cuál es tu  
deporte favorito?

¡AVANZA!

In this lesson you will learn to

- talk about sports
- talk about whom you know
- talk about what you know

*using*

- the verb **jugar**
- the verbs **saber** and **conocer**
- the personal **a**

 ¿Recuerdas?

- numbers from 200 to 1,000,000
- **gustar** with nouns
- comparatives

## Comparación cultural

In this lesson you will learn about

- Caribbean baseball championships
- Dominican artist Juan Medina
- sports clubs in Santo Domingo

## Compara con tu mundo

Baseball has been a popular pastime in the Dominican Republic since the late 1800s, especially in the southeast of the country. Most Dominican players in the U.S. major leagues come from this region. *Do you like to play or watch sports with your friends? Which is your favorite?*

## ¿Qué ves?

*Mira la foto*

- ¿Practican un deporte estas personas?
- ¿Son atléticas o perezosas?
- ¿Cuántas personas llevan camisetas rojas?





**DIGITAL SPANISH** my.hrw.com

ONLINE STUDENT EDITION with...

performance  space

News  Networking

@HOMETUTOR

 **CULTURA** Interactiva

- Audio and Video Resources
- Interactive Flashcards
- Review Activities
- WebQuest
- Conjuguemos.com

PRACTICE SPANISH WITH HOLT MCDUGAL APPS!



**Un partido en la escuela**  
*Santo Domingo, República Dominicana*





# Presentación de VOCABULARIO

¡AVANZA!

**Goal:** Learn what sports Mario and Isabel like to play. Then use what you have learned to talk about sports. *Actividades 1–2*

¿Recuerdas? Numbers from 200 to 1,000,000 p. 165



VIDEO  
DVD



AUDIO

**A** ¡Hola! Me llamo Mario. Soy **atleta** y mi deporte **favorito** es **el béisbol**. Hoy tenemos **un partido** con **el equipo rojo**.



**B** Acabamos de **perder** el partido, cuatro a cinco. Mi amiga Isabel y su equipo son **los ganadores**. Tal vez debo practicar otro deporte.



## Más vocabulario

**el estadio** *stadium*  
**patinar** *to skate*

*Expansión de vocabulario p. R7*

## En la República Dominicana se dice...

In the Dominican Republic the word for *baseball game* is **el juego de pelota**.



**C** Me gusta **nadar**, pero **la piscina** está lejos de mi casa. **El voleibol** es divertido, pero prefiero el béisbol.



**D** De vez en cuando voy al **campo** para jugar al **fútbol americano**, pero es difícil **comprender las reglas**. Me gusta **el básquetbol**, pero nunca **gano**. También voy a **la cancha** de **tenis**, pero siempre hay muchas personas allí. Puedo **patinar en línea**, pero es **peligroso**. ¡Es mejor jugar al béisbol!



**¡A responder!**

Escuchar



Escucha la lista de palabras asociadas con los deportes. Si es una palabra que asocias con el béisbol, levanta la mano. *(Raise your hand if the word you hear is associated with baseball.)*

@HOMETUTOR my.hrw.com Interactive Flashcards



# Práctica de VOCABULARIO

## 1 ¿Qué necesitan?

Leer Isabel describe los artículos deportivos que sus amigos tienen y/o los deportes que quieren practicar. Identifica la cosa que necesita. *(For each situation, identify the sports-related item that Isabel's friend needs.)*

1. Ya tiene una pelota y quiere jugar al tenis.
2. Ya tiene una pelota y un guante y quiere jugar al béisbol.
3. Tiene un casco y quiere patinar en línea.
4. Ya tiene una pelota y va a jugar al fútbol americano.
5. Quiere nadar.
6. Está en la cancha y quiere jugar al básquetbol.

bate  
casco  
patines en línea  
pelota  
piscina  
raqueta

## 2 La tienda de deportes ¿Recuerdas? Numbers from 200 to 1,000,000 p. 165

Escribir  
Hablar

La tienda Mundo de Deportes, en Santo Domingo, vende muchos artículos deportivos. Di cuánto cuestan estas cosas. *(Tell how much these items cost.)*



**modelo:** Un bate cuesta tres mil setecientos treinta pesos.

### ¡Atención, atletas!

En nuestra tienda, tenemos los precios más bajos.



RD\$1,800



3 RD\$180 por



RD\$2,620



RD\$2,300



RD\$5,475



RD\$435

**MUNDO DE DEPORTES**  
Avenida 27 de febrero, 104  
Santo Domingo, República Dominicana  
809-555-5707

### Expansión

Write four sentences comparing the cost of these items.

Más práctica Cuaderno pp. 246–248 Cuaderno para hispanohablantes pp. 246–249

Get Help Online  
my.hrw.com

PARA  
Y  
PIENSA

**Did you get it?** Say what you would need to play the following sports.

1. el básquetbol
2. el béisbol
3. el tenis



# VOCABULARIO en contexto

¡AVANZA!

**Goal:** Identify the words Isabel and Mario use to talk about sports. Then practice what you have learned to talk about sports. **Actividades 3–4**

¿Recuerdas? **gustar** with nouns p. 145

@HOMETUTOR my.hrw.com View, Read and Record

## Telehistoria escena 1

### STRATEGIES

**Cuando lees**



**Brainstorm before reading**

Brainstorm English words for equipment used in baseball, swimming, in-line skating, tennis, football, and other sports. Which items on your list are in the Telehistoria?

**Cuando escuchas**



**Listen for non-responses**

Some statements or questions don't receive responses. Listen for Mario's last questions to Isabel. Does she respond? Does Mario expect a response? Why or why not?



VIDEO  
DVD



AUDIO



*Isabel is on first base, where Mario is playing.*

**Isabel:** Hoy tu equipo va a perder el partido, Mario. Mi equipo siempre gana.

**Mario:** Sí, Isabel, eres muy buena jugadora de béisbol. Pero hoy nosotros vamos a ser los campeones.

**Isabel:** ¿Qué vas a hacer después de las clases? ¿Vamos al café?

**Mario:** Tengo que comprar un regalo. Es el cumpleaños de mi hermano.

**Isabel:** ¿Qué vas a comprar? Es un atleta. Le gusta el béisbol, ¿no?

**Mario:** Sí, pero tiene un bate y pelotas de béisbol.

**Isabel:** ¿Le gusta patinar en línea?

**Mario:** Sí, pero los patines en línea cuestan mucho dinero.

**Isabel:** ¿Le gusta el fútbol americano? ¿El tenis?  
La natación, ¿le gusta?

**Mario:** Sí, le gusta nadar pero, ¿qué puedo comprar? ¿Una piscina? ¿Agua?

*Isabel's teammate hits a home run, and Mario's team loses.*

**Continuará...** p. 310

### También se dice

#### República Dominicana

Mario uses the word **piscina** to joke about buying a swimming pool. In other Spanish-speaking countries you might hear:

- **México** la alberca
- **Argentina** la pileta



### 3 Comprensión del episodio ¿Quién gana?

Escuchar  
Leer



Completa las oraciones con información del episodio. (Complete the sentences.)

un bate                      los campeones            ganar  
jugadora de béisbol      patines en línea        un regalo

1. Isabel piensa que su equipo va a \_\_\_\_ .
2. Mario piensa que él y su equipo van a ser \_\_\_\_ .
3. Isabel es una buena \_\_\_\_ .
4. Mario tiene que comprar \_\_\_\_ después de las clases.
5. El hermano de Mario no necesita \_\_\_\_ .
6. Mario no quiere comprar \_\_\_\_ porque cuestan mucho.

### 4 ¿Te gustan los deportes? ♻️ ¿Recuerdas? gustar with nouns p. 145

Hablar



Pregúntale a otro(a) estudiante si le gustan estos deportes. (Ask a partner whether he or she likes the following sports.)



**A** ¿Te gusta el fútbol?

**B** Sí, me gusta el fútbol. (No, no me gusta el fútbol.)

1.



2.



3.



4.



5.



6.



#### Expansión

Use a Venn diagram to compare your sports preferences with a partner's.

PARA  
Y  
PIENSA

**Did you get it?** Complete each sentence with the appropriate vocabulary word.

1. Cuando Isabel gana un partido, ella es \_\_\_\_ .
2. Al hermano de Mario le gusta nadar; su deporte favorito es \_\_\_\_ .
3. Mario lleva \_\_\_\_ porque el béisbol puede ser peligroso.

Get Help Online  
my.hrw.com



# Presentación de GRAMÁTICA

¡AVANZA!

**Goal:** Learn how to form the verb **jugar**. Then practice using **jugar** to talk about playing sports. *Actividades 5–9*

 *¿Recuerdas?* Comparatives p. 174

**English Grammar Connection:** There is more than one way to say the English verb *to play* in Spanish. Use **jugar** when you mean playing a sport or a game; use **tocar** when you mean playing a musical instrument or a CD.

## The Verb **jugar**

ANIMATED GRAMMAR  
my.hrw.com

Use **jugar** to talk about playing a sport or a game. How do you form the present tense of this verb?

*Here's how:*

**Jugar** is a stem-changing verb in which the **u** changes to **ue** in all forms except **nosotros(as)** and **vosotros(as)**.

| <b>jugar</b> to play |                 |
|----------------------|-----------------|
| <b>jue</b> go        | <b>jug</b> amos |
| <b>jue</b> gas       | <b>jug</b> áis  |
| <b>jue</b> ga        | <b>jug</b> an   |

When you use **jugar** with the name of a sport, use **jugar a + sport**.

Mi primo **juega al** fútbol.

*My cousin plays soccer.*

**Jugamos al** fútbol americano.

*We play football.*

**Juegan al** béisbol en la República Dominicana.

*They play baseball in the Dominican Republic.*


### Más práctica

Cuaderno pp. 249–251

Cuaderno para hispanohablantes pp. 250–252

@HOMETUTOR my.hrw.com

Leveled Practice

 Conjuguemos.com



# Práctica de GRAMÁTICA

## 5 Una familia activa

Leer  
Escribir



La familia de Mario es muy atlética. Completa su descripción con formas de **jugar** y luego contesta la pregunta. (Complete Mario's description of his family with forms of **jugar**. Then answer his question.)

Mi familia practica muchos deportes. Yo **1.** al béisbol en un equipo.  
Mi hermano **2.** también. Él y mi hermana **3.** al voleibol los sábados.  
Mis padres **4.** mucho al tenis. Ellos **5.** casi todos los días. Nosotros  
no **6.** al fútbol americano, pero lo miramos en la televisión. ¿Y tú?  
¿A qué deportes **7.** ?

### Expansión

List your family members and tell what sports they play or like to watch.

## 6 ¿A qué juegan?

Escuchar  
Escribir



Estos atletas hablan de los lugares donde juegan. Escucha las descripciones y escribe a qué juegan estas personas. (Listen to the descriptions and write what sports these people play.)

- |                   |                 |              |
|-------------------|-----------------|--------------|
| 1. Elena          | 3. el equipo    | 5. Tomás     |
| 2. Rogelio y José | 4. los maestros | 6. la atleta |

## 7 ¿Para qué equipo?

Hablar



### Comparación cultural

#### La Serie del Caribe

How do professional athletes support their home countries? Every February, Winter League championship teams from four countries compete in baseball's *Serie del Caribe*, or Caribbean Series. Many major league ballplayers have taken part in the Winter Leagues. Miguel Tejada and David Ortiz have represented the **Dominican Republic**. Other players include Johan Santana and Miguel Cabrera for **Venezuela**, Oliver Pérez and Vinny Castilla for **Mexico**, and Carlos Beltrán and Iván Rodríguez for **Puerto Rico**.

**Compara con tu mundo** How does the *Serie del Caribe* compare to other sports championships you are familiar with?

Pregúntale a otro(a) estudiante para qué equipo juegan los jugadores de las Ligas de Invierno. (Ask what team each player plays for.)

**A** ¿Para qué equipo juega Oliver Pérez?

**B** Pérez juega para el equipo de México.



Miguel Tejada juega para el equipo de la República Dominicana durante la Serie del Caribe.



## 8 ¿Dónde juegas?

Hablar



Mira las fotos de estos deportes. Pregúntale a otro(a) estudiante dónde los juega. (Ask a partner where he or she plays these sports.)

1.



2.



3.



4.



5.



6.



### Expansión

Quiz a partner on sports that famous athletes play.

## 9 ¿A qué juegas mejor?



¿Recuerdas? Comparatives p. 174

Hablar



Habla con otro(a) estudiante sobre a qué juegas mejor. (Tell what sports you play better than others.)



**A** ¿Juegas mejor al fútbol americano o al béisbol?

**B** No juego al fútbol americano porque no comprendo las reglas. Juego mejor al béisbol.

1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



Más práctica

Cuaderno pp. 249–251 Cuaderno para hispanohablantes pp. 250–252

Get Help Online  
my.hrw.com

PARA  
Y  
PIENSA

**Did you get it?** Create sentences that tell the sports each of the following people play, using **jugar**.

1. Ana y yo / el béisbol

3. el hermano de Rosa / el voleibol

2. ustedes / el básquetbol

4. yo / el tenis

# GRAMÁTICA en contexto

¡AVANZA!

**Goal:** Pay attention to the forms of **jugar** that Isabel and Mario use to talk about sports and sports equipment. Then use **jugar** to say what sports people play. *Actividades 10–11*

@HOMETUTOR View, Read  
my.hrw.com and Record

## Telehistoria escena 2

### STRATEGIES

**Cuando lees**



**Make a mindmap for related words**

Write the name of a piece of sports equipment, such as **el casco**, in the center circle. In outside circles, write as many sports as possible that use that piece of equipment.

**Cuando escuchas**



**Listen for stressed words**

When Mario and Isabel talk about possible gifts, listen for the way they stress or emphasize certain words to show their preferences.



VIDEO  
DVD



AUDIO



*Isabel and Mario are in a sporting goods store, looking for a gift.*

**Isabel:** Un guante de béisbol. Me gusta para tu hermano.

*Mario takes the glove and puts it back on the shelf.*

**Isabel:** Me gusta la raqueta.

*He also takes the racket and puts it back. Isabel picks up a basketball.*

**Mario:** No, una bola de básquetbol, no. Es un regalo para mi hermano; no es tu cumpleaños.

**Isabel:** ¿Necesita un casco?

**Mario:** No, pero necesito un casco para jugar al tenis.

**Isabel:** ¡Un partido de tenis no es peligroso!

**Mario:** Tú no juegas al tenis con mi hermano.

**Isabel:** (*laughing*) No, no juego al tenis. Pero me gusta el voleibol. ¿Tu hermano juega al voleibol?

**Continuará...** p. 315

### También se dice

#### República Dominicana

Mario uses the word **bola** to talk about the ball. In other Spanish-speaking countries you might hear:  
• **muchos países**  
el balón



## 10 Comprensión del episodio Buscan un regalo

Escuchar  
Leer



Di si la oración es cierta o falsa. Si es falsa, escribe lo que es cierto. (*Tell whether it is true or false. Correct the false statements.*)

1. Isabel piensa que un guante de béisbol es un buen regalo.
2. Mario quiere comprar una pelota de básquetbol.
3. Es el cumpleaños de Isabel.
4. Mario necesita un bate para jugar al tenis con su hermano.
5. Es peligroso cuando Mario juega al tenis con su hermano.
6. Isabel juega al tenis.

## 11 Un atleta famoso

Hablar



Eres reportero(a) y tu amigo(a) es un(a) atleta famoso(a). Entrevista a otro(a) estudiante, usando estas preguntas. (*Interview a partner.*)

1. ¿A qué deporte juegas?
2. ¿Dónde juegas?
3. ¿Qué necesitas hacer para ser campeón (campeona) en tu deporte?
4. ¿Qué prefieres, ser jugador(a) o aficionado(a)? ¿Por qué?
5. ¿Quién es tu atleta favorito(a)? ¿A qué deporte juega?
6. ¿Qué te gusta hacer después de un partido? ¿Qué haces cuando pierdes?

### Expansión

Use the answers to write an article.



AUDIO

### Pronunciación La letra g con a, o, u

Before **a, o, u**, and consonants, the Spanish **g** is pronounced like the g in the English word *game*.

Listen and repeat.

|              |              |               |                      |
|--------------|--------------|---------------|----------------------|
| <b>ga</b>    | <b>go</b>    | <b>gu</b>     | <b>g</b> + consonant |
| <b>ganar</b> | <b>tengo</b> | <b>guante</b> | <b>reglas</b>        |

A **Gregorio** le **gusta jugar** al béisbol en **agosto**.

Get Help Online  
[my.hrw.com](http://my.hrw.com)

PARA  
Y  
PIENSA

**Did you get it?** Complete each sentence based on the Telehistoria with the appropriate form of the verb **jugar**.

1. Isabel no \_\_\_\_\_ al tenis.
2. Cuando Mario y su hermano \_\_\_\_\_ al tenis, Mario necesita un casco.
3. A Isabel le gusta \_\_\_\_\_ al básquetbol.

# Presentación de GRAMÁTICA

¡AVANZA!

**Goal:** Learn how to form **saber** and **conocer**, as well as use the personal **a**. Then use them to talk about whom and what you know. **Actividades 12–15**

**English Grammar Connection:** There are two ways to say the English verb *to know* in Spanish: **saber** and **conocer**.

## The Verbs **saber** and **conocer**

ANIMATED GRAMMAR  
my.hrw.com

In Spanish, there are two verbs that mean *to know*. How do you form the present tense of **saber** and **conocer** and use them correctly?

**Here's how:** Both **saber** and **conocer** have irregular **yo** forms in the present tense.

| <b>saber</b> to know |         |
|----------------------|---------|
| sé                   | sabemos |
| sabes                | sabéis  |
| sabe                 | saben   |

| <b>conocer</b> to know |           |
|------------------------|-----------|
| conozco                | conocemos |
| conoces                | conocéis  |
| conoce                 | conocen   |

Use **saber** to talk about factual information you know.

**Sé** cuánto cuesta el bate.

*I know how much the bat costs.*

¿**Sabes** a qué hora empieza el partido?

*Do you know what time the game begins?*

You can also use **saber** + **infinitive** to say that you know how to do something.

Nicolás **sabe patinar** muy bien.

*Nicolás knows how to skate very well.*

Use **conocer** when you want to say that you are familiar with a person or place.

**Conozco** a tu hermano David.

*I know your brother David.*

Mi prima **conoce** Santo Domingo.

*My cousin knows (is familiar with) Santo Domingo.*

You also use **conocer** to talk about meeting someone for the first time.

Queremos **conocer** a los jugadores.

*We want to meet the players.*

### Más práctica

Cuaderno pp. 252–254

Cuaderno para hispanohablantes pp. 253–256

@HOMETUTOR my.hrw.com

Leveled Practice

Conjuguemos.com



# Práctica de GRAMÁTICA

## 12 Un correo electrónico de Alicia

Leer

Alicia le escribe un correo electrónico a Mario. Escoge el verbo correcto entre paréntesis. (Complete Alicia's e-mail to Mario by choosing the correct verb in parentheses.)

Hola, Mario:

¿Qué tal? ¿ 1. (Sabes / Conoces) tú que Trini Salgado acaba de ganar otro partido de fútbol? Ella 2. (sabe / conoce) jugar muy bien. Es campeona. Ella 3. (sabe / conoce) a muchos campeones de deportes también. Yo 4. (sé / conozco) que ella va a ir a la capital de tu país. ¿La 5. (sabes / conoces) tú? Yo no la 6. (sé / conozco) todavía, pero es mi jugadora favorita y tú y yo 7. (sabemos / conocemos) que la quiero 8. (saber / conocer). Mario, yo no 9. (sé / conozco) dónde está la camiseta. 10. ¿(Sabes / Conocen) Isabel y tú dónde está la camiseta?

Tu amiga, Alicia

### Nota gramatical

When a specific person is the direct object of a sentence, use the personal **a** after the verb and *before* the person.

No conozco **a** Raúl.  
*I don't know Raúl.*

Ayudo **a** la maestra.  
*I am helping the teacher.*

## 13 ¿Qué saben? ¿Qué conocen?

Escribir



¿Qué saben y conocen estas personas? Escribe oraciones con **saber** o **conocer**. (Write about what and whom these people know, using *saber* or *conocer*.)

**modelo:** mi madre (cuándo empieza el partido)

Mi madre sabe cuándo empieza el partido.

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. las campeonas (nadar muy bien)            | 6. los jugadores (Trini Salgado)  |
| 2. yo (un jugador de béisbol)                | 7. yo (qué equipo va a ganar)     |
| 3. el equipo (el estadio de fútbol)          | 8. Ana (cuánto cuesta el casco)   |
| 4. tú (dónde está la cancha)                 | 9. tú (las ganadoras)             |
| 5. mis amigos y yo (la República Dominicana) | 10. nosotros (patinar en línea)   |
|  | 11. ustedes (quién es el campeón) |

### Expansión

Write three things you know how to do well and three things you don't.

## 14 ¡A charlar!

Hablar



Trabaja en un grupo de tres. Habla de lo que sabes y conoces en el mundo de los deportes. (*Talk with a group of three about what and whom you know in sports.*)

**A** ¿Sabén jugar al voleibol ustedes?

**B** Sí, sé jugar al voleibol. Juego los sábados con mis hermanos.

**C** No, no sé jugar al voleibol. No comprendo las reglas...

1. las reglas de...
2. un lugar donde juegan al...
3. unos aficionados de...
4. el (la) atleta...
5. un lugar donde... es muy popular
6. ¿?

### Expansión

Ask your group three more questions about a topic other than sports. Use **saber** or **conocer**.

## 15 ¿Qué saben hacer tus amigos?

Escribir



Escribe un párrafo sobre tus amigos u otras personas y lo que ellos saben hacer. (*Write a paragraph about friends or other people you know and what they know how to do.*)

**modelo:** Mi amigo Sean sabe tocar la guitarra. Toca todos los días...

## Comparación cultural

### El arte representativo

How can artists represent the people of their country through their artwork? Juan Medina, an artist from the **Dominican Republic**, has experimented with different styles of art, combining traditional and modern techniques. Some of his paintings are inspired by his Dominican heritage, showing the history, people, and social and political issues of his country. *Vendedora de flores* shows a flower vendor. Vendors and their carts are found throughout Santo Domingo, selling everything from shaved ice to coffee to flowers to newspapers.

**Compara con tu mundo** How would you represent a typical sight or activity in your community through artwork?



Vendedora de flores  
(alrededor de 1990),  
Juan Medina

**Más práctica** Cuaderno pp. 252–254 Cuaderno para hispanohablantes pp. 253–256

Get Help Online  
my.hrw.com

PARA  
Y  
PIENSA

**Did you get it?** Complete each sentence with the correct form of **saber** or **conocer**. Use the personal **a** if necessary.

1. ¿ \_\_\_\_ ustedes jugar al voleibol?
2. Yo \_\_\_\_ María muy bien porque es mi amiga.
3. Nosotros \_\_\_\_ que el fútbol americano puede ser peligroso.



# Todo junto

¡AVANZA!

**Goal:** *Show what you know* Notice how Mario and Isabel use **saber** and **conocer** to talk about people and things they know in the world of sports. Then use these verbs and **jugar** to talk about athletes and sports.  
*Actividades 16–20*

@HOMETUTOR View, Read  
my.hrw.com and Record

## Telehistoria completa

### STRATEGIES

#### Cuando lees



**Scan for the details** Before reading carefully, scan the scene for these details: Who is Trini Salgado? What is she doing today? Who is a bigger fan of Trini: Alicia or Mario's brother?

#### Cuando escuchas



**Go for the goals** While listening, consider Mario's two goals in this scene. What are they? Does he fulfill both goals during the scene?



### Escena 1 Resumen

En un partido de béisbol, Mario habla con Isabel. Él tiene que comprar un regalo para el cumpleaños de su hermano.



### Escena 2 Resumen

Isabel y Mario buscan un regalo en una tienda de deportes. Mario no sabe qué va a comprar.



VIDEO  
DVD



AUDIO

### Escena 3



*Mario points to a soccer jersey.*

**Mario:** ¡Es como la camiseta de Alicia!  
¿Conoces a Trini Salgado? Ella está aquí, en Santo Domingo.

**Isabel:** Lo sé. ¿Alicia la conoce?

**Mario:** No, pero Trini es su jugadora de fútbol favorita. Alicia quiere un autógrafo en la camiseta. Y yo debo encontrar a Trini...

**Vendedor:** ¿Buscan a Trini Salgado?  
(*Mario and Isabel nod.*) ¿Saben dónde encontrar a Trini Salgado?



*Mario and Isabel shake their heads, and the clerk turns up the radio.*

«La jugadora de fútbol Trini Salgado va a estar en el estadio hoy a las seis de la tarde. Los primeros quinientos aficionados pueden conocer a Trini.»

**Mario:** ¡Vamos! (*He buys the jersey.*)

**Isabel:** ¿A tu hermano le gusta Trini Salgado?

**Mario:** No sé. ¡Pero sé que le gustan las camisetas con autógrafos de atletas importantes!

## 16 Comprensión de los episodios ¿A quién(es) describen?

Escuchar  
Leer



Identifica a quién(es) describen estas oraciones:  
a Mario, a Isabel o a los dos. (*Tell whom these sentences describe: Mario, Isabel, or both.*)

1. Piensa que va a ganar el partido de béisbol.
2. Su equipo de béisbol siempre gana.
3. Dice que el tenis es peligroso.
4. Va a una tienda de deportes.
5. Compra una camiseta de fútbol.
6. Dice que debe encontrar a Trini.



Isabel



Isabel y Mario



Mario

## 17 Comprensión de los episodios Regalo para un atleta

Escuchar  
Leer



Contesta las preguntas, según los episodios. (*Answer the questions, based on the Telehistoria.*)

1. ¿A qué juegan Isabel y Mario?
2. ¿Qué tiene que hacer Mario después de las clases?
3. ¿Necesita un casco el hermano de Mario?
4. ¿Dónde va a estar Trini a las seis?
5. ¿Quiénes pueden conocer a Trini?
6. ¿Qué compra Mario para su hermano?

## 18 Un anuncio de radio

Digital  
performance space

Escribir  
Hablar



### STRATEGY Hablar

**Use logical steps to meet the goal** Use logical steps to create a radio ad, such as: (a) make a chart containing types of key information, like **qué hay en la tienda**, in column 1 and specific examples for each type in column 2; (b) choose the best examples; (c) write an exciting ad; and (d) record and present it.

Trabaja en un grupo de tres. Escriban un anuncio de radio para una tienda de deportes. Preséntenlo a la clase. Deben incluir el nombre de un deporte y un(a) atleta famoso(a), lo que venden en la tienda y los precios. (*Work in a group of three. Create a radio ad and present it to the class.*)

**A** Si quieres conocer a Trini Salgado, ven a la tienda El Deportista el sábado.

**B** Tenemos pelotas de fútbol, ropa... ¡y mucho más!

**C** El sábado, las pelotas de fútbol cuestan setecientos pesos. Puedes recibir un autógrafo de la jugadora...

### Expansión

Create a radio ad for a professional sports game.



# 19 Integración

Leer  
Escuchar  
Hablar



Lee el anuncio de un partido y escucha a los comentaristas. Luego di qué equipo va a ganar y por qué. (Read the ad and listen to the sports broadcasters' commentary. Then tell which team you think will win and why.)

### Fuente 1 Anuncio

**LA ASOCIACIÓN DOMINICANA DE BASQUETBOL PRESENTA...**  
¡Un partido entre dos equipos excelentes!

**Los Cometas**  
El equipo con el mejor récord contra Los Pumas  
José Luis Tejada, el centro más alto de la liga

**Los Pumas**  
El equipo con el mejor récord de la liga: 15-1  
El equipo con más puntos por partido

¿Quién va a ganar? Vas a saberlo hoy.  
El partido empieza a las 4:00 de la tarde en el Centro de Deportes Solimar.

### Fuente 2 Comentarios



#### Listen and take notes

- ¿Cómo juegan los equipos?
- ¿Cómo practican antes de los partidos?

**modelo:** El equipo de Los... va a ganar el partido porque...

# 20 Tus ideas sobre los deportes

Escribir



Hay chicas que quieren jugar en los equipos con los chicos, por ejemplo, en los equipos de fútbol americano. ¿Piensas que es buena o mala idea? ¿Por qué? (Do you think it's a good or bad idea for boys and girls to play on the same sports teams? Explain your answer.)

**modelo:** Es una buena idea. Si las chicas pueden jugar al fútbol americano, deben jugar en el equipo de los chicos. Conozco a unas chicas que juegan...

| Writing Criteria     | Excellent   | Good   | Needs Work   |
|----------------------|---|--|--|
| <b>Content</b>       | Your argument is supported with many reasons.             | Your argument is supported with some reasons.              | Your argument is supported with few reasons.               |
| <b>Communication</b> | Your argument is organized and easy to follow.            | Your argument is somewhat organized and easy to follow.    | Your argument is disorganized and hard to follow.          |
| <b>Accuracy</b>      | Your argument has few mistakes in grammar and vocabulary. | Your argument has some mistakes in grammar and vocabulary. | Your argument has many mistakes in grammar and vocabulary. |

Más práctica Cuaderno pp. 255–256 Cuaderno para hispanohablantes pp. 257–258

Get Help Online  
my.hrw.com



**Did you get it?** Fill in the paragraph with the correct form of **saber** or **conocer**.

Trini Salgado \_\_\_\_\_ jugar al fútbol muy bien. Alicia y sus amigos la \_\_\_\_\_, y ellos \_\_\_\_\_ que ella va a estar en el estadio en Santo Domingo.

**¡AVANZA!**

**Goal:** Read a flier for a sports club in the Dominican Republic. Then describe the club and compare it with any sports facilities you know.

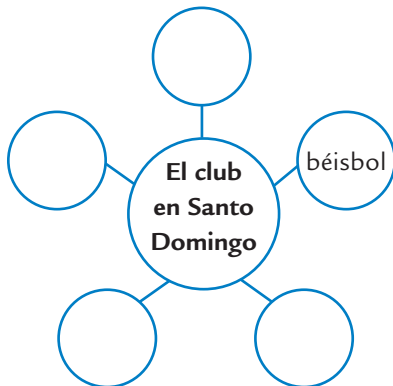


## Un club de deportes

This is a brochure for a sports club in Santo Domingo.

### STRATEGY Leer

**Make a mind map** Make a mind map of the sports club in Santo Domingo, showing everything the club offers. Add circles! Highlight the features you like most.



**Palacio de los Deportes**

**¿Eres atlético?  
¿Te gusta practicar deportes?**  
Si la respuesta es sí, ven al Palacio de los Deportes.

**¿Te gusta nadar?**  
Tenemos una piscina olímpica.

**¿Te gusta jugar al tenis?**  
Tenemos cinco canchas de tenis.

**¿Te gusta jugar al béisbol?**  
Tenemos un campo de béisbol.

**¿Te gusta jugar al básquetbol?**  
Tenemos dos canchas de básquetbol.

**¿Quieres comer después de jugar?**  
Tenemos un café que sirve comidas y bebidas ricas y nutritivas.



## Para nuestros socios <sup>1...</sup>

Si no sabes practicar los siguientes deportes, tenemos clases de...

- natación
- tenis
- artes marciales
- ejercicios aeróbicos



Si quieres jugar con otras personas, hay equipos de...

- básquetbol
- béisbol
- voleibol



### Horas

lunes a viernes

6:00 de la mañana a 9:00 de la noche

sábado

7:00 de la mañana a 6:00 de la tarde

### Membresías <sup>2</sup>

Hay membresías personales y familiares <sup>3</sup>. Puedes pedir la lista de los precios.

### Dirección <sup>4</sup>

Calle Mella, 100  
Santo Domingo

### Teléfono

(809) 583-1492



<sup>1</sup> members    <sup>2</sup> memberships    <sup>3</sup> family    <sup>4</sup> address

**PARA  
Y  
PIENSA**

### ¿Comprendiste?

1. ¿A qué puedes jugar en el Palacio de los Deportes?
2. ¿Qué puedes hacer si no sabes nadar?
3. Si quieres jugar con un equipo, ¿a qué puedes jugar?

### ¿Y tú?

Si eres socio(a) de un club de deportes, compara tu club con el Palacio de los Deportes. Si no, ¿quieres ser socio(a) del Palacio de los Deportes? Explica.



## La bandera dominicana

The colors and symbols of the Dominican flag reflect the country's long struggle for independence from France, Spain, and Haiti. It was not until 1844 that the Dominican Republic finally gained its independence.

On the Dominican flag, blue stands for liberty (**libertad**), red for the fire and blood of the fight for independence (**independencia**), and white for faith and sacrifice (**sacrificio**).

Write a description of the coat of arms (**el escudo de armas**). Research and explain the symbolism of the laurel branch (**rama de laurel**) and the palm branch (**rama de palma**).

### El simbolismo de la bandera dominicana



El escudo de armas



### Proyecto 1 *La historia*

Research and write about the Dominican struggle for independence from 1800 to 1844. Include specific facts such as dates, countries that were involved, and important people.

### Proyecto 2 *El arte*

Flags combine geometric shapes, colors, symbols, and mottos. Design a flag for your school and explain the meaning of each element you use. Include a motto and labels in Spanish.

### Proyecto 3 *La educación física*

In many countries, people fly their flag and sing their national anthem at sporting events. Write a paragraph about the role of flags and anthems in sports. Why do you think this tradition started?

El equipo nacional de voleibol femenino en los Juegos Panamericanos de 2003





### Vocabulario

| Sports              |                         | Sports Equipment     |                       | Talk About Sports |                      |
|---------------------|-------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------|----------------------|
| el básquetbol       | <i>basketball</i>       | el bate              | <i>bat</i>            | comprender        | <i>to understand</i> |
| el béisbol          | <i>baseball</i>         | el casco             | <i>helmet</i>         | las reglas        | <i>the rules</i>     |
| el fútbol americano | <i>football</i>         | el guante            | <i>glove</i>          | favorito(a)       | <i>favorite</i>      |
| nadar               | <i>to swim</i>          | los patines en línea | <i>in-line skates</i> | ganar             | <i>to win</i>        |
| la natación         | <i>swimming</i>         | la pelota            | <i>ball</i>           | el partido        | <i>game</i>          |
| patinar             | <i>to skate</i>         | la raqueta           | <i>racket</i>         | peligroso(a)      | <i>dangerous</i>     |
| patinar en línea    | <i>to in-line skate</i> |                      |                       | perder (ie)       | <i>to lose</i>       |
| el tenis            | <i>tennis</i>           |                      |                       |                   |                      |
| el voleibol         | <i>volleyball</i>       |                      |                       |                   |                      |

| Locations and People                        |                 |                    |                      |
|---|-----------------|--------------------|----------------------|
| los aficionados                             | <i>fans</i>     | el equipo          | <i>team</i>          |
| el (la) atleta                              | <i>athlete</i>  | el estadio         | <i>stadium</i>       |
| el campeón (pl. los campeones), la campeona | <i>champion</i> | el (la) ganador(a) | <i>winner</i>        |
| el campo                                    | <i>field</i>    | el (la) jugador(a) | <i>player</i>        |
| la cancha                                   | <i>court</i>    | la piscina         | <i>swimming pool</i> |

### Gramática

**Nota gramatical:** The personal **a** p. 313

#### The Verb **jugar**

**Jugar** is a stem-changing verb in which the **u** changes to **ue** in all forms except **nosotros(as)** and **vosotros(as)**.

| jugar to play |         |
|---------------|---------|
| juego         | jugamos |
| jugas         | jugáis  |
| juega         | juegan  |

When you use **jugar** with the name of a sport, use **jugar a + sport**.

#### The Verbs **saber** and **conocer**

Both **saber** and **conocer** mean to know and have irregular **yo** forms in the present tense.

| saber to know |         |
|---------------|---------|
| sé            | sabemos |
| sabes         | sabéis  |
| sabe          | saben   |

| conocer to know |           |
|-----------------|-----------|
| conozco         | conocemos |
| conoces         | conocéis  |
| conoce          | conocen   |

- Use **saber** to talk about factual information you know. You can also use **saber + infinitive** to say that you know how to do something.
- Use **conocer** when you want to say that you are familiar with a person or place. You also use **conocer** to talk about meeting someone for the first time.

# Repaso de la lección

¡LLEGADA!

## Now you can

- talk about sports
- talk about whom you know
- talk about what you know

## Using

- the verb **jugar**
- the verbs **saber** and **conocer**
- the personal **a**

### To review

- the verb **jugar**  
p. 307
- the verbs **saber**  
and **conocer**  
p. 312
- the personal **a**  
p. 313

## 1 Listen and understand



Escucha una entrevista entre Tina y Sergio Martínez, un atleta famoso. Luego escoge la respuesta correcta. (*Listen as Tina interviews the famous athlete Sergio Martínez. Then choose the correct answer.*)

- Sergio es jugador de...
  - fútbol americano.
  - béisbol.
- También Sergio sabe jugar...
  - al voleibol.
  - al tenis.
- Sergio dice que el fútbol americano es un poco...
  - aburrido.
  - peligroso.
- Sergio no conoce a...
  - muchos de sus aficionados.
  - muchos jugadores.
- Sergio...
  - corre mucho.
  - nada mucho.
- Sergio sabe...
  - patinar en línea.
  - dibujar bien.

### To review

- the verb **jugar**  
p. 307





## 2 Talk about sports

Escribe a qué juegan estas personas y qué artículos usan. (*Write what sports these people play and what equipment they use.*)



**modelo:** Adriana

Adriana juega al béisbol con un bate.

-  tú
-  Horacio y Mercedes
-  Santiago
-  nosotros
-  yo
-  ustedes



### To review

- the verbs **saber** and **conocer** p. 312

## 3 Talk about whom and what you know

Completa el correo electrónico con la forma correcta de **saber** o **conocer**.  
(Complete the e-mail message with the correct form of **saber** or **conocer**.)

Hola, Norma.  
Yo no 1. qué voy a hacer el sábado. Quiero jugar al tenis. Yo 2. a una chica que juega muy bien. Se llama Ana. ¿Y tú? ¿3. jugar al tenis? ¿Por qué no jugamos el sábado con Ana? Nosotras 4. un parque con muchas canchas. ¿Tú 5. el Parque Miraflores? Está cerca de mi casa. ¿Tú 6. dónde está la calle Olmeda? Allí está el parque. Hablamos esta noche.  
Hasta luego,  
Estela

### To review

- the personal **a** p. 313

## 4 Talk about sports

Escribe oraciones para describir la importancia de los deportes en tu vida diaria. Usa la **a** personal si es necesario. (Write sentences describing the importance of sports in your daily life. Use the personal **a**, if needed.)

**modelo:** ver / mis atletas favoritos en la televisión  
(No) Veo a mis atletas favoritos en la televisión.

1. comprender / las reglas de muchos deportes
2. invitar / mis amigos a los partidos de fútbol americano
3. practicar / dos o tres deportes
4. mirar / muchos deportes en la televisión
5. ayudar / mis amigos a aprender las reglas de fútbol
6. conocer / muchos jugadores de mi equipo favorito

### To review

- El deporte nacional p. 299
- Altar de la Patria p. 299
- Comparación cultural pp. 308, 314

## 5 Dominican Republic and Venezuela

### Comparación cultural

Answer these culture questions.

1. When is professional baseball played in the Dominican Republic?
2. What does the **Altar de la Patria** monument commemorate?
3. What is the **Serie del Caribe**? Which countries participate?
4. What is featured in Juan Medina's painting *Vendedora de flores*?

## Lección

## 2

Tema:

*La salud*

¡AVANZA!

In this lesson you will learn to

- talk about parts of the body
- make excuses
- say what you did
- talk about staying healthy

*using*

- the verb **doler**
- preterite of **-ar** verbs
- preterite of **-car, -gar, -zar** verbs

 *¿Recuerdas?*

- **gustar** with nouns
- stem-changing verbs: **o** → **ue**
- telling time

## Comparación cultural

## In this lesson you will learn about

- artist Amaya Salazar and a merengue festival
- gestures and sayings
- famous athletes and outdoor sports in the Dominican Republic, Honduras, and Venezuela

## Compara con tu mundo

These teens are playing on a beach in the Dominican Republic. Beaches are popular places to do a variety of activities, from surfing to a simple game of catch. *What outdoor activities do you like to do to stay healthy?*

*¿Qué ves?**Mira la foto*

¿Hace frío?

¿Llevan camisas o camisetas los dos chicos?

¿Qué hacen Isabel y Mario?





**DIGITAL SPANISH** my.hrw.com

ONLINE STUDENT EDITION with...

performance  space

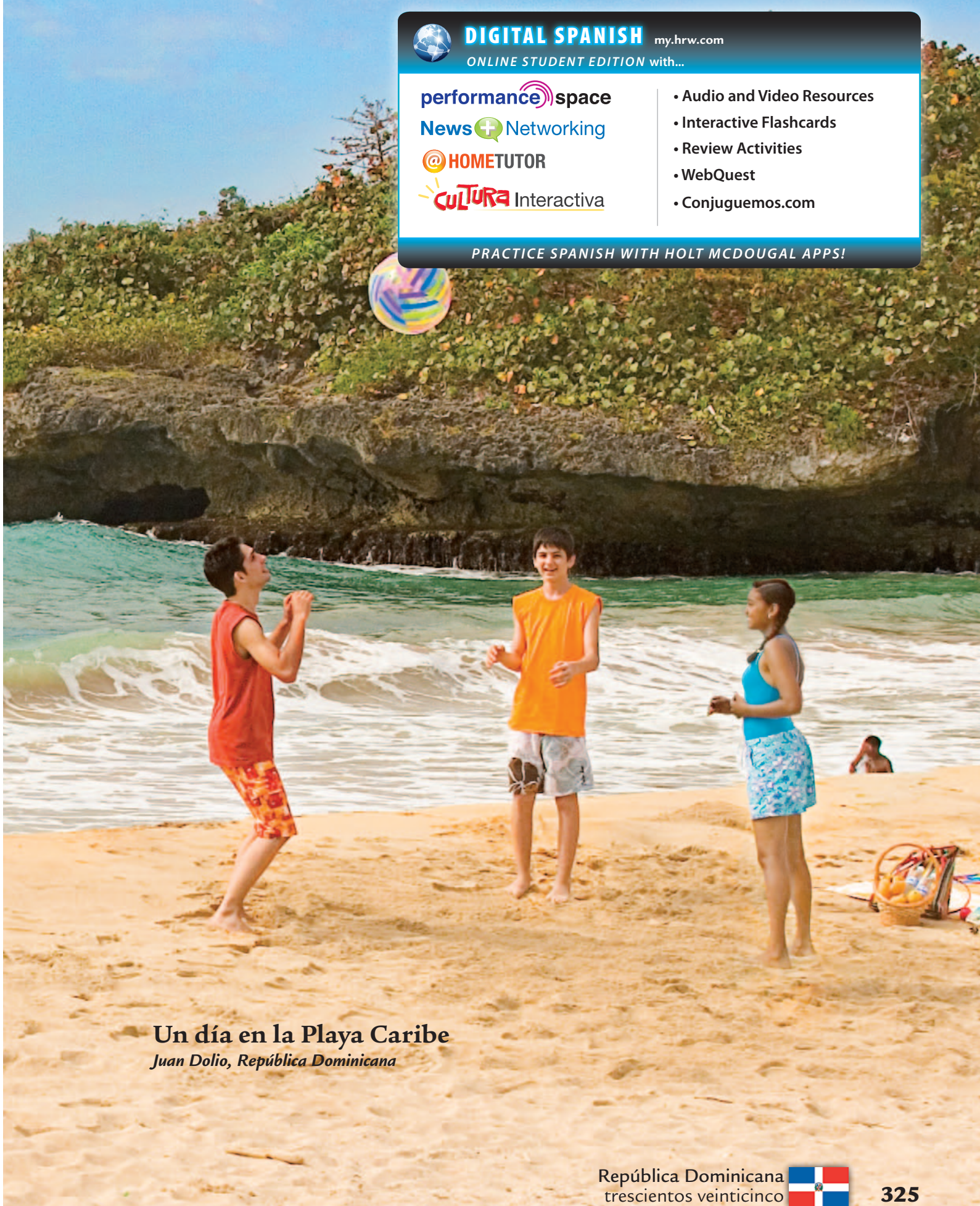
News  Networking

@HOMETUTOR

 **CULTURA** Interactiva

- Audio and Video Resources
- Interactive Flashcards
- Review Activities
- WebQuest
- Conjuguemos.com

PRACTICE SPANISH WITH HOLT MCDUGAL APPS!



## Un día en la Playa Caribe

*Juan Dolio, República Dominicana*

República Dominicana  
trescientos veinticinco



325



# Presentación de VOCABULARIO

¡AVANZA!

**Goal:** Learn about what Mario and Isabel do to stay healthy. Then use what you have learned to talk about parts of the body. *Actividades 1–2*



VIDEO  
DVD

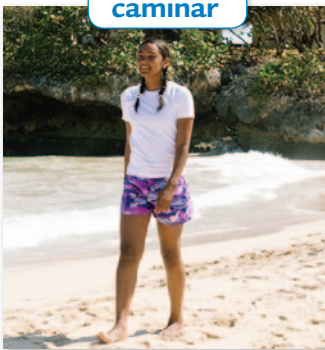


AUDIO

- A** Soy Isabel. En **la playa** Mario y yo siempre usamos **bloqueador de sol**. Si no lo usamos, **tomar el sol** puede ser malo para **la piel**.



- B** En la República Dominicana hay muchas actividades que son buenas para **la salud**. Yo **camino**, pero también puedes **hacer esquí acuático** o **bucear**. A Mario le gusta **levantar pesas**.



## Más vocabulario

**anoche** *last night*

**ayer** *yesterday*

**comenzar** *to begin*

**terminar** *to end*

**Lo siento.** *I'm sorry.*

**¿Qué hiciste (tú)?** *What did you do?*

**¿Qué hicieron ustedes?** *What did you do?*

*Expansión de vocabulario p. R7*



- C** Si hacemos actividades en la playa, usamos bloqueador de sol en todo **el cuerpo: la nariz, las orejas, los brazos, las piernas...**



- D** Mario es **fuerte** pero ahora está **herido**. **Le duele** mucho **el tobillo**.



- E** Yo soy muy **sana** pero de vez en cuando estoy **enferma**.



**¡A responder!** Escuchar



Levántate. Escucha al atleta profesional hablar de lo que le duele. Señala las partes del cuerpo que menciona. *(Stand up. Point to each part of the body as it is mentioned.)*

@HOMETUTOR my.hrw.com Interactive Flashcards

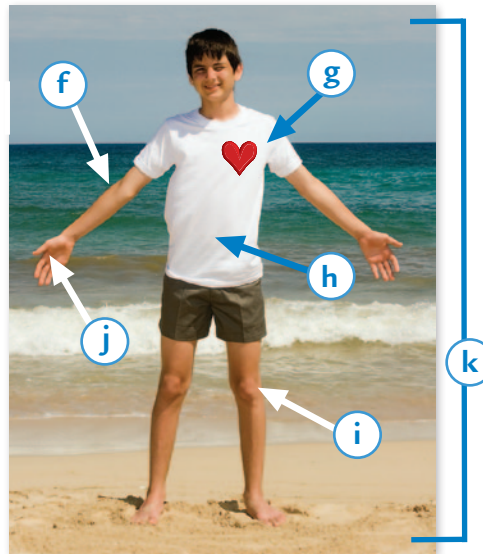
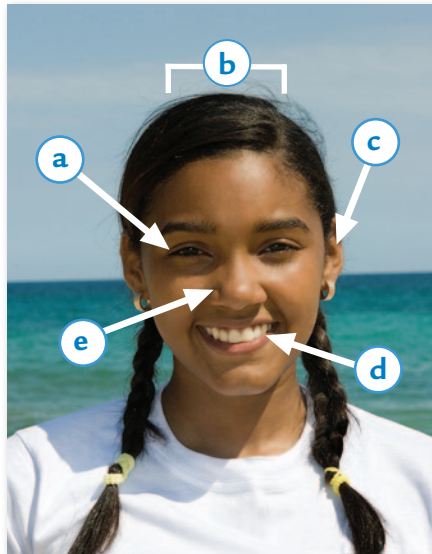
# Práctica de VOCABULARIO

## 1 Las partes del cuerpo

Escribir  
Hablar



Identifica las partes del cuerpo. (Identify the body parts.)



## 2 ¿Qué usas?

Escribir  
Hablar



Identifica qué partes del cuerpo usas cuando haces estas actividades.  
(Tell what parts of the body you use to do these activities.)

la boca    las manos    los ojos    los pies  
los brazos    la cabeza    las piernas    ¿?

**modelo:** nadar

Cuando nado, uso los brazos, las piernas, las manos y los pies.

- |                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| 1. caminar        | 6. patinar               |
| 2. comer          | 7. jugar al fútbol       |
| 3. bucear         | 8. bailar                |
| 4. dibujar        | 9. mirar la televisión   |
| 5. levantar pesas | 10. hacer esquí acuático |

### Expansión

Write a description of an alien. Read your description to a partner, who will draw it.

Más práctica

Cuaderno pp. 269–271    Cuaderno para hispanohablantes pp. 269–272

Get Help Online  
my.hrw.com

PARA  
Y  
PIENSA

### Did you get it?

- Name three parts of your face.
- Name three parts of your leg.



# VOCABULARIO en contexto

¡AVANZA!

**Goal:** Notice the words Isabel and Mario use to talk about what happens to Mario. Then use **doler** to say what hurts and make excuses. **Actividades 3–4**

¿Recuerdas? **gustar** with nouns p. 145, stem-changing verbs:  
o → ue p. 223

@HOMETUTOR View, Read and Record  
my.hrw.com

## Telehistoria escena 1

### STRATEGIES

**Cuando lees**



**Draw and label** Draw an outline of a body. Label the body parts that Mario and Isabel mention in this scene. Which others do you know?

**Cuando escuchas**



**Listen for the action** This scene has a lot of action. Listen to what happens to Mario. What does Isabel do and say in response? Will they go to their planned destination?



VIDEO  
DVD



AUDIO



*Mario and Isabel get on their bicycles.*

**Mario:** ¡Tenemos que ser los primeros aficionados en el estadio!

**Isabel:** Mario, ¿sabes montar en bicicleta?

**Mario:** Sí, sí, ¡es fácil!

**Isabel:** ¡Necesitas el casco!

*Mario wobbles on his bicycle and crashes into a fruit cart.*

**Mario:** ¡No estoy herido!

**Isabel:** Pero, ¿y el tobillo? ¿Y la pierna?

**Mario:** Soy fuerte y sano...

**Isabel:** Y la cabeza, ¿Mario? ¡Tienes la piel muy roja!  
¡La nariz! Abre la boca. ¿Puedes caminar?

**Mario:** Sí. Me duele un poco el pie... pero puedo caminar.

**Isabel:** No, no debes caminar.

**Mario:** Pero... ¡Y Trini Salgado!

**Isabel:** ¿Trini Salgado? ¡Un autógrafo no es importante! Vamos...

**Continuará...** p. 334

### También se dice

#### República Dominicana

Mario uses the common phrase **es fácil** to describe riding a bike. In other Spanish-speaking countries you might hear:

- **Puerto Rico** es un guame
- **España** está tirado
- **muchos países** es pan comido, es coser y cantar

### 3 Comprensión del episodio Un accidente

Escuchar  
Leer



Combina las frases para describir el episodio. (Match phrases from the two columns to form sentences about the episode.)

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 1. Van en bicicleta porque | a. la piel muy roja.                       |
| 2. Mario piensa que        | b. más importante que un autógrafo.        |
| 3. Mario no debe caminar   | c. montar en bicicleta es fácil.           |
| 4. Mario tiene             | d. quieren ser los primeros en el estadio. |
| 5. La salud de Mario es    | e. porque está herido.                     |

#### Nota gramatical ¿Recuerdas? gustar with nouns p. 145

When you want to say what hurts, use **doler (ue)**. This verb functions like **gustar**.

*agrees*  
**Me duele la cabeza.** My head hurts.      *agrees*  
**Le duelen los brazos.** His arms hurt.

With **doler**, you use a definite article with parts of the body.

### 4 ¿Quieres ir a la playa? ¿Recuerdas? Stem-changing verbs: o → ue p. 223

Hablar



Pregúntale a otro(a) estudiante si quiere hacer estas actividades en la playa. Él o ella va a decir que no puede porque le duele una parte del cuerpo. (Ask a partner if he or she wants to do these activities. Your partner will decline, saying something hurts.)



**A** ¿Quieres tomar el sol en la playa?

**B** Lo siento, pero no puedo. Me duele la piel.

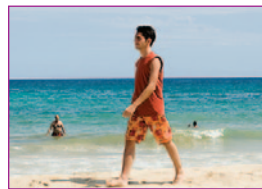
1.



2.



3.



4.



5.



6.



#### Expansión

Say whether you like to do these activities and why.

PARA  
Y  
PIENSA

**Did you get it?** Complete each sentence based on the Telehistoria with the correct form of **doler**.

1. A Mario \_\_\_\_\_ la cabeza.      2. También a él \_\_\_\_\_ el pie y la pierna.


Get Help Online  
my.hrw.com



# Presentación de GRAMÁTICA

¡AVANZA!

**Goal:** Learn how to form the preterite of **-ar** verbs. Then practice using the verbs to say what you did and talk about staying healthy. **Actividades 5–8**

 **¿Recuerdas?** Telling time p. 90

**English Grammar Connection:** The **preterite** is a tense used to express an action completed at a definite time in the past. This tense is usually referred to as the past tense in English. In English, regular verbs in the past tense end in *-ed*.

You **lifted** weights yesterday.

past tense

Usted **levantó** pesas ayer.

preterite

## Preterite of Regular **-ar** Verbs

ANIMATED GRAMMAR  
my.hrw.com

Use the preterite tense to talk about actions completed in the past. How do you form the **preterite** of regular **-ar** verbs?

**Here's how:** To form the **preterite** of a regular **-ar** verb, add the appropriate preterite ending to the verb's stem.

**nadar** to swim

nadé

nadamos

nadaste

nadasteis

nadó

nadaron

Notice that the **yo** and **usted/él/ella** forms have an accent over the final vowel.

**Nadé** en el mar.  
*I swam in the sea.*

Mariana **patinó**.  
*Mariana skated.*

The **nosotros(as)** form is the same in the preterite as in the present tense. Use the context to determine the tense of the verb

**Caminamos** en la playa anoche.  
*We walked on the beach last night.*

### Más práctica

Cuaderno pp. 272–274

Cuaderno para hispanohablantes pp. 273–275

@HOMETUTOR my.hrw.com  
Leveled Practice  
Conjuguemos.com

# Práctica de GRAMÁTICA

## 5 ¿Cuándo terminaron? ♻️ ¿Recuerdas? Telling time p. 90

Escribir  
Hablar



Ayer Isabel y otros caminaron. ¿Qué dice Isabel sobre cuándo terminaron?  
(Indicate when these people finished their walks.)

**11:30** modelo: mi madre  
Mi madre terminó a las once y media.

- |                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. yo <b>10:45</b>               | 5. ustedes <b>10:10</b>     |
| 2. Mario y un amigo <b>12:20</b> | 6. nosotros <b>3:40</b>     |
| 3. tú <b>1:15</b>                | 7. mis hermanas <b>1:55</b> |
| 4. Carlota <b>9:50</b>           | 8. mi padre <b>9:30</b>     |

## 6 Una playa en la República Dominicana

Leer  
Escribir



Fernando y su familia fueron a la playa ayer. Completa su descripción de lo que hicieron. Escribe la forma apropiada en el pretérito del verbo correcto entre paréntesis. (Write the appropriate preterite form of the correct verb in parentheses.)

Ayer mi familia y yo 1. (decorar / pasar) un rato en la playa de Boca Chica. Mis padres 2. (invitar / celebrar) a mis abuelos también. Mi madre 3. (trabajar / preparar) sándwiches y yo 4. (limpiar / ayudar) con las bebidas. Mis hermanos 5. (usar / bucear) en el mar y yo 6. (tomar / usar) el sol. Después, toda la familia 7. (nadar / ganar). Y tú, ¿ 8. (caminar / nadar) en el mar ayer?

### Expansión

Write a paragraph about a trip you and someone you know took to the beach.

## Comparación cultural

### La artista y su estilo

How do artists reflect a distinctive style in their painting? Bright pastel colors, glowing light, and abstract images that reveal hidden figures are common elements in Amaya Salazar's work. This painter from the **Dominican Republic** is also a sculptor and muralist. Many consider her painting to have a magical or dreamlike quality. What images can you find hidden in this painting of a tropical forest?



Bosque escondido (2005), Amaya Salazar

**Compara con tu mundo** How would you describe the style, colors, and images used by your favorite artist? How does his or her work compare to that of Amaya Salazar?



## 7 ¿Lo hiciste?

Hablar



Habla con otro(a) estudiante sobre lo que hiciste la semana pasada.  
(Talk about what activities you did last week.)



**A** ¿Montaste en bicicleta?

**B** Sí, monté en bicicleta en el parque.  
(No, no monté en bicicleta.)



### Expansión

Create a Venn diagram to compare your answers with your partner's.

## 8 Durante el fin de semana

Hablar



Trabaja en un grupo de tres. Habla de lo que hicieron el fin de semana pasado. (In a group of three, talk about what you did last weekend.)

comprar un almuerzo sano  
estudiar  
levantar pesas  
nadar en una piscina

caminar en la playa  
mirar la televisión  
trabajar  
¿?

**A** ¿Compraron ustedes un almuerzo sano?

**B** Sí, compré una ensalada.

**C** No, mis amigos y yo compramos papas fritas.

Más práctica

Cuaderno pp. 272–274 Cuaderno para hispanohablantes pp. 273–275

Get Help Online  
my.hrw.com

PARA  
Y  
PIENSA

**Did you get it?** Complete each sentence with the preterite form of the verb in parentheses.

1. Ayer mis amigos y yo \_\_\_\_\_ en el mar. (bucear)
2. Tú \_\_\_\_\_ el sol mucho y ahora tu piel está roja. (tomar)
3. José y Ricardo \_\_\_\_\_ pesas para ser más fuertes. (levantar)

# GRAMÁTICA en contexto

¡AVANZA!

**Goal:** Pay attention to how Mario and Isabel use the preterite to tell the doctor about Mario's accident. Then use the preterite of regular **-ar** verbs to talk about past actions. *Actividades 9–11*

 **HOMETUTOR** View, Read  
my.hrw.com and Record

## Telehistoria escena 2

### STRATEGIES

#### Quando lees



**Read for excuses** Read the conversation involving Mario, Isabel, and the doctor. What excuse does Mario use to avoid admitting his fault in the crash?

#### Quando escuchas



**Listen for incomplete sentences** Listen for the sentence that Mario starts, but does not complete. Finish his sentence using previous knowledge gained in scene 1.



VIDEO  
DVD



AUDIO



*Isabel takes Mario to the doctor's office.*

**Doctora:** ¿Mario Álvarez? ¿Está usted enfermo?

**Isabel:** Le duelen la pierna y la cabeza. Lo ayudé a caminar.

**Doctora:** (to Mario) ¿Qué hiciste?

**Isabel:** Pues, montó en su bicicleta... ¡cerca de unas frutas!

**Mario:** Monté en mi bicicleta...

**Doctora:** ¿Llevaste un casco?

**Isabel:** Sí, ¡pero Mario piensa que es Lance Armstrong!

**Mario:** Isabel, ¡el señor de las frutas caminó delante de mi bicicleta!

**Isabel:** Y allí... ¡Pum!

**Doctora:** Mario, ¿sabes montar en bicicleta?

**Mario:** Sí, es fácil.

**Doctora:** ¿Te gustó?

**Mario:** Ahora estoy herido, ¡pero me gustó!

**Doctora:** (to Isabel) Para la salud de tu amigo, no más bicicletas, ¡por favor!

**Continuará...** p. 339



## 9 Comprensión del episodio Hablan con la doctora

Escuchar  
Leer



Indica si estas oraciones son ciertas o falsas según el episodio. Corrige las oraciones falsas. (*Tell whether these sentences are true or false. Correct the false statements.*)

1. A Mario le duelen la cabeza y los brazos.
2. El señor de las frutas caminó detrás de Mario.
3. Mario llevó casco.
4. La doctora piensa que Mario es Lance Armstrong.
5. A Mario le gustó montar en bicicleta.
6. Ahora Isabel está herida.

## 10 De vacaciones con tu familia

Escribir



Estás de vacaciones en la playa con tu familia y le escribes una tarjeta postal a un(a) amigo(a). Describe lo que hicieron ayer. (*Write a postcard about what you and your family did yesterday on vacation at the beach.*)

**modelo:**

Playa Caribe

¡Hola! ¡Estamos en la  
República Dominicana!

Ayer yo bucéé en el mar. Mi  
hermana  
tomó el sol ...

República Dominicana  
© Tarjetas Postales, S.A.



## 11 ¿Qué hicieron tú y tus amigos?

Escribir  
Hablar



Describe lo que tú y tus amigos hicieron recientemente. (*Describe what you and your friends did recently.*)

1. ¿Alquilaron ustedes un DVD interesante?
2. ¿Con quién hablaste por teléfono ayer?
3. ¿Qué hiciste tú en la biblioteca ayer?
4. ¿Dónde escucharon ustedes buena música?
5. ¿Qué miraste en la televisión anoche?
6. ¿Qué hicieron ustedes en el centro comercial?

### Expansión

Write three original questions and ask them to a partner.

PARA  
Y  
PIENSA

**Did you get it?** Create sentences using each verb in the preterite tense.

1. Isabel y Mario / llevar cascos
2. Mario / no montar en bicicleta muy bien
3. El señor de las frutas / caminar delante de Mario

Get Help Online  
[my.hrw.com](http://my.hrw.com)

# Presentación de GRAMÁTICA

¡AVANZA!

**Goal:** Learn how to form the preterite of verbs ending in **-car**, **-gar**, and **-zar**. Then use these verbs to say what people did. *Actividades 12–15*

**English Grammar Connection:** The spelling of some verbs in English changes in the past tense when *-ed* is added: for example, *admit* → *admitted*, *stop* → *stopped*, *picnic* → *picnicked*. Spanish also has verbs that change their spelling in the preterite.

## Preterite of **-car**, **-gar**, **-zar** Verbs

ANIMATED GRAMMAR  
my.hrw.com

There is a spelling change in the preterite of regular verbs that end in **-car**, **-gar**, or **-zar**. How do you write the verb forms that have a change in spelling?

*Here's how:*

Regular verbs that end in **-car**, **-gar**, or **-zar** have a spelling change in the **yo** form of the preterite. This change allows these words to maintain their original sound.

|                  |          |             |           |                      |
|------------------|----------|-------------|-----------|----------------------|
| bus <b>car</b>   | <b>c</b> | → becomes → | <b>qu</b> | (yo) bus <b>qué</b>  |
| jug <b>ar</b>    | <b>g</b> | → becomes → | <b>gu</b> | (yo) jug <b>ué</b>   |
| almor <b>zar</b> | <b>z</b> | → becomes → | <b>c</b>  | (yo) almor <b>cé</b> |

Bus**qué** el bloqueador de sol. Él bus**có** las toallas.  
*I looked for the sunscreen. He looked for the towels.*

Jug**ué** al béisbol. Ellas jug**aron** al fútbol.  
*I played baseball. They played soccer.*

Almor**cé** a la una. ¿A qué hora almor**zaste** tú?  
*I ate lunch at one o'clock. What time did you eat lunch?*

### Más práctica

Cuaderno pp. 275–277

Cuaderno para hispanohablantes pp. 276–279

@HOMETUTOR my.hrw.com  
Leveled Practice  
Conjuguemos.com



# Práctica de GRAMÁTICA

## 12 La agenda de Isabel

Escribir



Mira la agenda de Isabel y completa lo que dice ella sobre las actividades de la semana pasada. Sigue el modelo. (Complete what Isabel says she did last week. Follow the model.)

**modelo:** «\_\_\_\_\_ a las cuatro el martes.»  
«Practiqué el piano a las cuatro el martes.»

| lunes                   | martes                       | miércoles                          | jueves                  | viernes                 | sábado                      |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| 3:00 jugar al béisbol   | 3:30 pagar las entradas      | 3:00 tocar la guitarra con Roberto | 5:00 practicar el piano | 4:00 practicar el piano | 10:00 nadar                 |
| 5:00 practicar el piano | 4:00 practicar el piano      | 5:00 buscar un vestido nuevo       | 7:00 estudiar           | 8:00 llegar a la fiesta | 11:00 limpiar la casa       |
| 8:00 estudiar           | 7:00 comenzar un libro nuevo |                                    | 9:00 sacar la basura    |                         | 12:30 practicar el piano    |
|                         |                              |                                    |                         |                         | 1:00 almorzar con Luz María |
|                         |                              |                                    |                         |                         | 7:30 alquilar un DVD        |
|                         |                              |                                    |                         |                         | domingo                     |
|                         |                              |                                    |                         |                         | 3:00 jugar al béisbol       |
|                         |                              |                                    |                         |                         | 5:00 practicar el piano     |
|                         |                              |                                    |                         |                         | 8:00 estudiar               |

- «\_\_\_\_\_ a la una el sábado.»
- «\_\_\_\_\_ a las ocho el viernes.»
- «\_\_\_\_\_ a las siete el martes.»
- «\_\_\_\_\_ a las tres y media el martes.»
- «\_\_\_\_\_ a las tres el miércoles.»
- «\_\_\_\_\_ a las cinco el miércoles.»
- «\_\_\_\_\_ a las tres el domingo.»
- «\_\_\_\_\_ a las nueve el jueves.»

## 13 Muchas preguntas

Escuchar  
Escribir



Mario quiere saber lo que hiciste ayer. Escucha sus preguntas y escribe tus respuestas. (Listen to Mario's questions and then write your answers.)

**modelo:** ¿Pagaste el almuerzo?  
Sí, pagué el almuerzo. (No, no pagué el almuerzo.)

### Expansión

Explain why, where, and/or with whom you did these activities.



AUDIO

### Pronunciación La letra g con e, i

Before **e** and **i**, the **g** in Spanish is pronounced like the Spanish **j**, or **jota**.  
Listen and repeat.

**ge** → inteligente    Argentina    Jorge    general  
**gi** → gimnasio    digital    página    Sergio

Jorge corre en el gimnasio.    Regina tiene una cámara digital.

## 14 Me duele...

Hablar



Pregúntale a otro(a) estudiante por qué no hizo estas cosas hoy. Él o ella va a decir que le duele una parte del cuerpo. (*Ask a partner why he or she didn't do these things today. Your partner will answer by saying something hurts.*)

**modelo:** sacar una buena nota

**Estudiante A**

1. jugar al ¿ ?
2. practicar deportes
3. almorzar mucha comida
4. tocar la guitarra
5. llegar temprano a clase
6. ¿ ?

**Estudiante B**

los pies  
el estómago  
las piernas  
la mano  
la cabeza  
¿ ?

**A** ¿Por qué no sacaste una buena nota?

**B** No saqué una buena nota porque me duele la cabeza.

### Expansión

Tell about activities you can't do when something hurts.

## 15 Un día en el festival

Escribir



### Comparación cultural

#### El Festival del Merengue

*How do music and dance reflect the culture of a country?* Merengue is a lively style of music and dance that many consider a symbol of the **Dominican Republic**. Musicians use instruments such as the *güiro*, maracas, accordion, saxophone, and drums to play its characteristic rhythm. The Festival del Merengue takes place every summer in Santo Domingo. The ten-day event includes music, parades, arts and crafts fairs, cart races, and a wide variety of Dominican foods.



El Festival del Merengue

**Compara con tu mundo** *Do you know of any similar festivals in your area?*

Fuiste al Festival del Merengue. Describe el día. (*Describe your day at the festival.*)

**pistas:** llegar, tocar, almorzar, comenzar, escuchar, bailar

**modelo:** El festival comenzó a las diez...

Más práctica

Cuaderno pp. 275–277 Cuaderno para hispanohablantes pp. 276–279

Get Help Online  
my.hrw.com

PARA  
Y  
PIENSA

**Did you get it?** Complete each sentence with the preterite form of the appropriate verb: **comenzar**, **jugar**, **llegar**, or **practicar**.

1. Yo \_\_\_\_\_ a casa temprano.
2. ¿Ustedes \_\_\_\_\_ al tenis ayer?
3. El partido \_\_\_\_\_ a las siete.
4. Yo \_\_\_\_\_ deportes anoche.



# Todo junto

¡AVANZA!

**Goal:** *Show what you know* Pay attention to the doctor's advice to Mario. Then use the preterite of regular **-ar** verbs and verbs ending in **-car**, **-gar**, and **-zar** to talk about your health. *Actividades 16–20*

 **HOMETUTOR** View, Read and Record  
my.hrw.com

## Telehistoria completa

### STRATEGIES

#### Cuando lees



**Find the topics** While reading, find at least two or three topics in this scene. One is the doctor's suggestions for Mario's health. What other topics can you identify?

#### Cuando escuchas



**Listen for the implied meaning** Listen for the unstated meaning to answer these questions: Will Mario ever get Trini's autograph? Is Mario strong and healthy now?



#### Escena 1 *Resumen*

Mario está herido y no puede ir con Isabel al estadio para ver a Trini Salgado.



#### Escena 2 *Resumen*

Isabel ayuda a Mario a caminar. A él le duelen la pierna y la cabeza. Ellos hablan con una doctora.

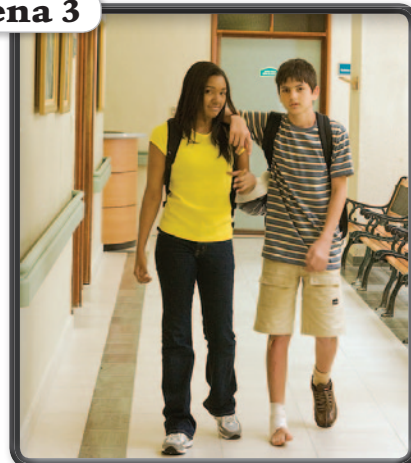


VIDEO  
DVD



AUDIO

#### Escena 3



**Doctora:** El tobillo está bien. ¿Te duele la rodilla?

**Mario:** No. (*The doctor touches Mario's knee, and he yelps.*) Un poco.

**Doctora:** No puedes jugar al fútbol, y no puedes jugar al béisbol por cuatro semanas.

**Mario:** ¿Puedo levantar pesas?

**Doctora:** Levantar pesas, sí, con los brazos. Con las piernas, no...

**Isabel:** Muchas gracias, doctora. Adiós. *The doctor leaves. Mario turns to Isabel.*

**Mario:** ¡Ay, el autógrafo para Alicia! Comencé a...

**Isabel:** Sí, Mario, lo siento. Comenzaste a buscar a Trini, pero ¿qué podemos hacer? (*They stand to leave.*)

**Isabel:** ¿Vamos a la playa mañana? El mar es bueno para los enfermos.

**Mario:** ¡No estoy enfermo!

## 16 Comprensión de los episodios ¡A completar!

Escuchar  
Leer



Completa las oraciones para describir lo que pasó en los episodios.  
(Complete the sentences.)

1. Isabel y Mario quieren ser los primeros...
2. Mario no está enfermo, pero...
3. Isabel y Mario buscaron a Trini Salgado porque...
4. El señor de las frutas...
5. A Mario le duele la rodilla y no puede...
6. Mario puede levantar pesas, pero...

## 17 Comprensión de los episodios ¿Qué pasó?

Escuchar  
Leer



Contesta las preguntas sobre los episodios. (Answer the questions.)

1. ¿Qué buscaron Isabel y Mario?
2. ¿Qué llevó Mario?
3. ¿Le gustó a Mario montar en bicicleta?
4. ¿Qué le duele a Mario?

## 18 ¿Qué hiciste para la salud?

Digital  
performance space

Hablar



### STRATEGY Hablar

**Draw a Venn diagram for similarities and differences** While talking, make a Venn diagram. In one circle list healthy things *you* did that your partner did not. In the other circle, list what *your partner* did that you did not. In the overlap, list what *you both* did.

Habla con otro(a) estudiante sobre las actividades sanas que hiciste el mes pasado. Explícale qué beneficios tienen, dónde las hiciste y con quién. (Talk with a partner about the healthy activities you did last month. Explain what benefits the activities have for your health, where you did them, and with whom.)

caminar                      levantar pesas  
jugar al ¿ ?                nadar  
practicar deportes        almorzar bien

**A** ¿Levantaste pesas?

**B** Sí, levanté pesas porque es bueno para los brazos. Levanté pesas en el gimnasio con mi amigo Fernando...

# 19 Integración

Leer  
Escuchar  
Hablar



Lee el artículo y escucha la entrevista. Compara lo que tú hiciste durante la semana para la salud con lo que estas personas hicieron. Decide si eres tan sano(a) como ellos. (*Compare what you did last week to stay healthy to what these people did.*)

## Fuente 1 Artículo del periódico

### Ricardo, ¿qué hiciste para ganar?



Ricardo Núñez es el campeón olímpico de natación. Él nos explicó cómo ganó el año pasado. Es un atleta muy trabajador. «Yo soy una persona muy seria. Practico todos los días.

Este fin de semana nadé por dos horas el sábado y el domingo levanté pesas en el gimnasio por tres horas». Para él, la comida es muy importante. «Ayer preparé un desayuno muy sano... cereal, jugo de naranja y pan. Hoy almorcé una ensalada y sopa de pollo». Núñez también tiene que descansar. «También descanso. Ayer alquilé una película muy buena... una película de natación».

## Fuente 2 Entrevista de radio



### Listen and take notes

- ¿Qué deportes practicó la chica?
- ¿Qué almorzó?

**modelo:** Durante la semana yo...

# 20 Un poema diamante

Escribir



Escribe un poema diamante sobre algo que te hace sentir sano(a). (*Write a diamond poem about something that makes you feel healthy.*)

### Para organizarte:

- *el nombre del lugar o de la actividad* —————> la playa
- *una descripción* —————> agua bonita
- *tres cosas que hiciste* —————> tomé el sol, caminé, miré el agua
- *otra descripción* —————> agua tranquila
- *otro nombre* —————> el mar Caribe

### modelo:

| Writing Criteria     | Excellent   | Good   | Needs Work   |
|----------------------|---|--|--|
| <b>Content</b>       | Your poem includes most of the required elements.     | Your poem includes some of the required elements.      | Your poem includes few of the required elements.       |
| <b>Communication</b> | Most of your poem is organized and easy to follow.    | Parts of your poem are organized and easy to follow.   | Your poem is disorganized and hard to follow.          |
| <b>Accuracy</b>      | Your poem has few mistakes in grammar and vocabulary. | Your poem has some mistakes in grammar and vocabulary. | Your poem has many mistakes in grammar and vocabulary. |

Más práctica

Cuaderno pp. 278–279 Cuaderno para hispanohablantes pp. 280–281

Get Help Online  
my.hrw.com

PARA  
Y  
PIENSA

**Did you get it?** Complete each sentence based on the Telehistoria with the preterite form of the verb in parentheses.

1. Mario \_\_\_\_\_ a buscar a Trini. (comenzar)
2. Isabel y Mario no la \_\_\_\_\_. (encontrar)



¡AVANZA!

**Goal:** Read about two world-class athletes from the Dominican Republic and Venezuela. Then compare them and talk about the sports you play.

## Comparación cultural



AUDIO

# Dos atletas de alta velocidad

### STRATEGY Leer

**Chart the data** In a chart, record the following data for Félix and for Daniela.

|         | País | deporte | medallas | año(s) que ganó |
|---------|------|---------|----------|-----------------|
| Félix   |      |         |          |                 |
| Daniela |      |         |          |                 |

Latinoamérica tiene una gran historia de deportes y de atletas ganadores. Algunos<sup>1</sup> practican su deporte día y noche, en las calles y pistas<sup>2</sup> que están muy lejos de los aficionados y cámaras de televisión.

Félix Sánchez es uno de los atletas más dominantes en los 400 metros de vallas<sup>3</sup>. Estadounidense de nacimiento, Sánchez decidió representar a la República Dominicana, el país de sus padres, en competencias internacionales. En los Juegos Olímpicos del 2000 en Sydney, Australia, Félix Sánchez llegó en cuarto lugar. Para tener motivación, Sánchez prometió<sup>4</sup> llevar el brazalete que llevó en Sydney hasta<sup>5</sup> ganar una medalla de

<sup>1</sup> Some <sup>2</sup> tracks <sup>3</sup> hurdles <sup>4</sup> promised <sup>5</sup> until



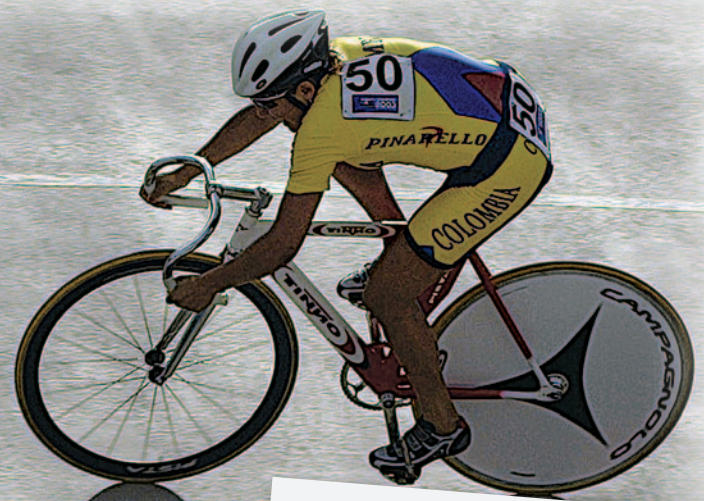
*Félix Sánchez con la bandera dominicana*

**República Dominicana**





## Venezuela



oro<sup>6</sup>. Lo llevó por cuatro años. En los Juegos Olímpicos del 2004, ganó la primera medalla de oro para la República Dominicana y se hizo<sup>7</sup> héroe nacional. Después de ganar, el triunfante Sánchez caminó delante de los aficionados con la bandera<sup>8</sup> dominicana en las manos.

Muchas personas montan en bicicleta pero pocos van tan rápido como la ciclista venezolana Daniela Larreal. Ella ganó tres medallas de oro en los Juegos Bolivarianos en el 2001. En el 2003, se hizo campeona de la Copa Mundial<sup>9</sup> de Ciclismo de Pista. En agosto del 2005, ella ganó otra medalla de oro en los Juegos Bolivarianos. Llegó a los 500 metros con un tiempo de 35,56 segundos. «Qué rico es volver a estar en unos Bolivarianos y ganar nuevamente otra medalla», comentó la campeona.



*Daniela Larreal y su medalla de oro*

<sup>6</sup> gold <sup>7</sup> became <sup>8</sup> flag <sup>9</sup> **Copa...** World Cup

### PARA Y PIENSA

#### ¿Comprendiste?

1. ¿Qué deporte practica Félix Sánchez? ¿Y Daniela Larreal?
2. ¿Qué ganó Sánchez? ¿Y Larreal?
3. Haz una comparación de los dos atletas. ¿Qué hacen? ¿De dónde son?

#### ¿Y tú?

¿Practicas un deporte? ¿Cuál? ¿Ganaste medallas?



# Proyectos culturales

## Comparación cultural

### Gestos y refranes

How can gestures and proverbs facilitate communication? When you speak, you communicate with more than just words. When you move your hands, face, or body while you speak, you are using gestures. You can also use gestures to communicate without words. Some gestures are universally understood, yet others are only understood within one language or cultural group. **Refranes**, or proverbs, are short, well-known sayings that express a basic truth or idea. Like gestures, some **refranes** are unique to one language, while others are similar in many languages.

#### Proyecto 1 Los gestos

With a partner, practice using gestures common in Spanish-speaking countries.

#### Instructions

1. Study the photos that illustrate some of the gestures used in Spanish-speaking countries.
2. Make one of the gestures on the page and have your partner say its meaning aloud. Take turns.



¡En absoluto!

#### ¡En absoluto!

To show “No way!” start with your forearms crossed. Uncross your arms quickly and straighten them completely.



#### ¡Qué loco!

To show that someone is being silly, place your finger against your temple and rotate your wrist back and forth.



#### ¡Mucha gente!

To show that a place is crowded with people, bunch the fingers of both your hands together and then straighten your fingers. Repeat.



#### ¡Ojo!

To show “Watch out!” use your finger to point to your eye. Tug lightly on the skin below your eye.



#### Proyecto 2 Los refranes

Illustrate one of these **refranes** and explain what it means.

1. El que busca, encuentra.
2. Quien va a Sevilla pierde su silla.
3. Donde una puerta se cierra, otra se abre.

#### Materials for illustrating los refranes

Colored pens or pencils  
Paper

#### Instructions

On a piece of paper, draw the **refrán** that you selected.

#### En tu comunidad

It is important to understand the meanings of gestures in different cultures. Why would this be especially useful in the business world?



### Vocabulario

#### Talk About Staying Healthy

|            |               |                |                        |
|------------|---------------|----------------|------------------------|
| enfermo(a) | <i>sick</i>   | levantar pesas | <i>to lift weights</i> |
| fuerte     | <i>strong</i> | la salud       | <i>health</i>          |
| herido(a)  | <i>hurt</i>   | sano(a)        | <i>healthy</i>         |

#### Make Excuses

|            |                         |
|------------|-------------------------|
| doler (ue) | <i>to hurt, to ache</i> |
| Lo siento. | <i>I'm sorry.</i>       |

#### Parts of the Body

|                                |                |                   |              |
|--------------------------------|----------------|-------------------|--------------|
| la boca                        | <i>mouth</i>   | la nariz          | <i>nose</i>  |
| el brazo                       | <i>arm</i>     | (pl. las narices) |              |
| la cabeza                      | <i>head</i>    | el ojo            | <i>eye</i>   |
| el corazón (pl. los corazones) | <i>heart</i>   | la oreja          | <i>ear</i>   |
| el cuerpo                      | <i>body</i>    | el pie            | <i>foot</i>  |
| el estómago                    | <i>stomach</i> | la piel           | <i>skin</i>  |
| la mano                        | <i>hand</i>    | la pierna         | <i>leg</i>   |
|                                |                | la rodilla        | <i>knee</i>  |
|                                |                | el tobillo        | <i>ankle</i> |

#### Other Words and Phrases

|                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| anoche                 | <i>last night</i>       |
| ayer                   | <i>yesterday</i>        |
| comenzar (ie)          | <i>to begin</i>         |
| terminar               | <i>to end</i>           |
| ¿Qué hiciste (tú)?     | <i>What did you do?</i> |
| ¿Qué hicieron ustedes? | <i>What did you do?</i> |

#### Outdoor Activities

|                      |                      |                      |                     |
|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------|
| el bloqueador de sol | <i>sunscreen</i>     | hacer esquí acuático | <i>to water-ski</i> |
| bucear               | <i>to scuba-dive</i> | el mar               | <i>sea</i>          |
| caminar              | <i>to walk</i>       | la playa             | <i>beach</i>        |
|                      |                      | tomar el sol         | <i>to sunbathe</i>  |

### Gramática

**Nota gramatical:** The verb **doler** p. 330

#### Preterite of Regular -ar Verbs

To form the **preterite** of a regular **-ar** verb, add the appropriate preterite ending to the verb's stem.

|         |           |
|---------|-----------|
| nadar   | to swim   |
| nadé    | nadamos   |
| nadaste | nadasteis |
| nadó    | nadaron   |

#### Preterite of -car, -gar, -zar Verbs

Regular verbs that end in **-car**, **-gar**, or **-zar** have a spelling change in the **yo** form of the preterite.

|          |                            |              |
|----------|----------------------------|--------------|
| buscar   | <b>c</b> becomes <b>qu</b> | (yo) busqué  |
| jugar    | <b>g</b> becomes <b>gu</b> | (yo) jugué   |
| almorzar | <b>z</b> becomes <b>c</b>  | (yo) almorcé |

¡LLEGADA!



### Now you can

- talk about parts of the body
- make excuses
- say what you did
- talk about staying healthy

### Using

- the verb **doler**
- preterite of regular **-ar** verbs
- preterite of **-car, -gar, -zar** verbs

### To review

- preterite of regular **-ar** verbs p. 331
- preterite of **-car, -gar, -zar** verbs p. 336



## 1 Listen and understand

Elisa describe un día en la playa. Escucha y escribe si ella hizo o no las siguientes actividades. (*Listen to Elisa's description. Then write whether or not she did the following activities.*)

**modelo:** usar bloqueador de sol  
Elisa usó bloqueador de sol.

- |                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| 1. tomar el sol | 5. jugar al voleibol |
| 2. bucear       | 6. descansar         |
| 3. caminar      | 7. tocar la guitarra |
| 4. almorzar     | 8. cantar            |

### To review

- the verb **doler** p. 330

## 2 Talk about parts of the body

Estas personas van a la enfermería de la escuela. Explica qué les duele. (*Explain why these people are going to the school nurse.*)



**modelo:** Andrés  
A Andrés le duele la cabeza.

- |  |   |
|--|---|
| 1.  Esteban           | 4.  usted    |
| 2.  Amalia y Patricio | 5.  nosotros |
| 3.  yo                | 6.  tú       |



**To review**

- preterite of regular **-ar** verbs p. 331

**3** Talk about staying healthy

Todas las personas en la familia de Guillermo son sanas. ¿Qué hicieron ayer? Completa el párrafo con la forma correcta del verbo apropiado. (*Complete the paragraph with the correct form of the appropriate verb.*)

|          |         |          |
|----------|---------|----------|
| preparar | patinar | levantar |
| bucear   | montar  | nadar    |

A mi familia y a mí nos gusta ser sanos. Ayer mi hermano Marcos y yo **1.** pesas antes de jugar al fútbol. Mi papá **2.** en la piscina, y mi mamá y mi tía **3.** en el mar. Mi hermana Carlota **4.** una ensalada para todos nosotros. Después del almuerzo, yo **5.** en bicicleta y mis hermanos **6.** en línea en el parque.

**To review**

- preterite of **-car, -gar, -zar** verbs p. 336

**4** Say what you did

Lee lo que hizo Carolina ayer y escribe si también lo hiciste tú. (*Read what Carolina did yesterday and write whether or not you did the same thing.*)

**modelo:** Carolina sacó la basura.

Yo también saqué la basura. (Yo no saqué la basura.)

- |                              |                                      |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Llegó tarde a la escuela. | 5. Jugó al voleibol.                 |
| 2. Tocó la guitarra.         | 6. Almorzó a las doce y media.       |
| 3. Comenzó a leer un libro.  | 7. Pagó la cuenta en un restaurante. |
| 4. Practicó deportes.        | 8. Empezó la tarea.                  |

**To review**

- Beaches p. 299
- Comparación cultural pp. 332, 338
- Lectura cultural pp. 342-343

**5** Dominican Republic and Venezuela**Comparación cultural**

Answer these culture questions.

1. What are beaches in the Dominican Republic known for?
2. What are some common themes of Amaya Salazar's artwork?
3. What can you see and do at Santo Domingo's **Festival del Merengue**?
4. Where are Félix Sánchez and Daniela Larreal from and what sports do they play? What competitions have they participated in?

## Comparación cultural



# Deportes favoritos

 WebQuest  
my.hrw.com

## Lectura y escritura

- 1 Leer** Choices of favorite sports vary around the world. Read what Felipe, Gloria, and Agustín say about their favorite sports.
- 2 Escribir** Using the three descriptions as models, write a short paragraph about your favorite sport.

### STRATEGY Escribir

#### Use a sports chart

To write about your favorite sport, complete a chart like the one shown.

| Categoría          | Detalles |
|--------------------|----------|
| nombre del deporte |          |
| lugar              |          |
| participantes      |          |
| equipo necesario   |          |
| ropa apropiada     |          |

- Step 1** Complete the chart with information about your sport. Include details about where it is played, who participates, what equipment is needed, and what clothes should be worn.
- Step 2** Write your paragraph. Make sure to include all the information from your chart. Check your writing by yourself or with help from a friend. Make final corrections.

### Compara con tu mundo

Use the paragraph you wrote to compare your favorite sport to a sport described by *one* of the three students. How are they similar? How are they different?

Cuaderno pp. 292–294 Cuaderno para hispanohablantes pp. 292–294



**República Dominicana**

**Felipe**

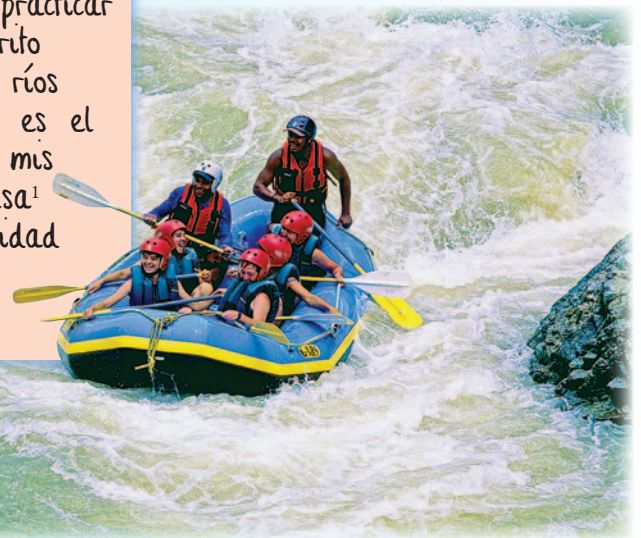
¡Hola! Me llamo Felipe y vivo en Punta Cana, cerca del mar. Ayer pasé el día en la playa con mis amigos. Después de nadar un rato, jugamos un partido de voleibol con ocho jugadores. Mi equipo comprende las reglas pero ayer no ganó el partido. El voleibol es mi deporte favorito porque puedo jugar con mis amigos y no es peligroso.

**Honduras**

**Gloria**

¿Qué tal? Me llamo Gloria y vivo en La Ceiba, el lugar perfecto para practicar deportes acuáticos. Mi deporte favorito es el rafting. Uno de los mejores ríos para practicar rafting en Honduras es el río Cangreja. La semana pasada, mis hermanos y yo alquilamos una balsa<sup>1</sup> para navegar el río. Es una actividad muy divertida.

<sup>1</sup> raft



**Venezuela**

**Agustín**

¡Hola! Me llamo Agustín. Soy aficionado de los deportes. Me gusta mucho el béisbol, pero me gusta más el básquetbol porque soy alto y tengo las piernas y los brazos largos<sup>2</sup>. También me gusta correr y saltar<sup>3</sup>. Mis amigos y yo jugamos casi todos los días en una cancha cerca de mi casa en Caracas.

<sup>2</sup> long    <sup>3</sup> to jump

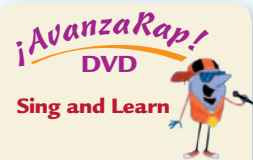




# Repaso inclusivo

## Options for Review

Digital  
performance space



### 1 Listen, understand, and compare

Escuchar



Listen to a sports broadcast from the Dominican Republic. Then answer the following questions.

1. ¿Qué tiempo hace en el campo?
2. ¿A qué juega Mariano Sandoval?
3. ¿De dónde es Sandoval?
4. ¿Cómo juega él?
5. ¿Por qué dice Sandoval que es un buen jugador?

Have you ever excelled at something? Who influenced you and how?

### 2 Be a sports commentator

Hablar

You have been asked to present a student's view on sports for a Spanish-language channel on television. Prepare a commentary on your favorite sport. Include when and where it is played, why it is important to you, and information on teams and/or athletes. You may want to videotape your commentary or present it live to the class.

### 3 Talk with the school nurse

Hablar



Role-play a conversation with the school nurse. You are injured and you decide to go to the nurse's office. Tell your partner what hurts and name three activities that you did recently. He or she will make a connection between the activities and your injuries and make some recommendations for getting better. Your conversation should be at least four minutes long.

### 4 Write a Web article

Escribir



Write a Web article about the sports and activities that visitors to your area can participate in. Mention at least three activities for each season of the year and explain where people should go to take part in these activities. Be sure to mention what the weather is like during different times of the year. Your article should be at least seven sentences long.

## 5 Agree on what to watch

Hablar



You and a partner have to decide what to watch on television. Choose a sporting event and compare it to the sporting event that your partner chose. Try to convince your partner to watch what you want to watch. Your conversation should be at least four minutes long.

## 6 Plan a class reunion

Hablar  
Escribir



Work in a group of four to plan your ten-year class reunion in Punta Cana, Dominican Republic. Plan how long the reunion will be, what activities people can participate in, and what food will be served. Create an invitation and present it to the class. After looking at all of the invitations, vote for the plan that you want to use for your class reunion.

## 7 Compare classes

Leer  
Escribir



Silvia is in her second year of high school. Read her report cards from last year and this year. Write a paragraph about what she studied and did during her first year and the classes she has and activities she does now. Then compare her grades and give possible reasons for why her grades are different from one year to the next. Your paragraph should have at least six sentences.

### Escuela Secundaria de Santo Domingo

**Silvia Ibáñez**

*Primer año*

| Clase                   | Nota final |
|-------------------------|------------|
| Matemáticas - Álgebra I | A          |
| Arte                    | B          |
| Inglés I                | B          |
| Ciencias Naturales      | C          |
| Literatura              | A          |
| Música                  | B          |

**Actividades extracurriculares:**

Equipo de natación  
Equipo de voleibol

### Escuela Secundaria de Santo Domingo

**Silvia Ibáñez**

*Segundo año*

| Clase                   | Nota final |
|-------------------------|------------|
| Ciencias - Biología     | B          |
| Historia                | A          |
| Música                  | A          |
| Matemáticas - Geometría | A          |
| Literatura              | B          |
| Inglés II               | A          |

**Actividades extracurriculares:**

Banda musical (trompeta)  
Equipo de voleibol